

RECORDING TRANSCRIPT
SCHOLARSHIP Samoan (93010), 2023

ENGINEER TRACK 1

READER 1 Audibility Check. Please listen carefully to this introduction.

This exam is Scholarship Samoan for 2023.

The Supervisor will now pause the recording to check that everyone has heard this introduction.

ENGINEER PAUSE FOR 5 SECONDS

ENGINEER TRACK 2

READER 2 Fa'aaloalo

READER 1 Listen to the speaker discuss respect. Refer to the passage in your answer to Question One on page 3.

You will hear the passage three times. The first time you will hear it as a whole. The second and third times, you will hear it in sections, with a pause after each. As you listen, you may make notes in the space provided.

You now have one minute to read Question One.

ENGINEER PAUSE 60 SECONDS

ENGINEER TRACK 3

READER 1 First reading

FIRST PASSAGE – SECTION 1

READER 2 E tatau ona tupu le fa'aaloalo i le fa'atinoga o Tū ma Aga, aganu'u ma agai fanua a Sāmoa. Sa le'i iai se gagana tusitusi a Sāmoa i aso ua mavae. Sa na'o le gagana tautala ma le gagana fa'alogu. Peita'i la, ina ua taunu'u atu le tala'iga o le Tala Lelei i Samoa, ma a'oa'oina le faitau o leo o le 'alafapeti po o le pi-faitau, ua fai lena ma 'auala e malamalama ai tagata Sāmoa i le ava ma le mata'u i Le Atua, o le ava ma usita'i i mātua, ia loto alofa, agalelei ma fa'aaloalo i so'o se tagata. O fa'alupega o matai ali'i, matai tulafale, fa'aopoopo i ai ma le fa'alupega fa'ale'ekālesia e pei o le susuga i le fa'afeagaiga ma le faletua. Fa'alupega fa'aitūmālo 'aemaise le fa'alupega o le atunu'u 'atoa o Samoa. 'Aisea?

FIRST PASSAGE – SECTION 2

READER 2 'Auā o le fa'asinomaga lea o le tagata. O se talitonuga e le gata ina tāua 'ae u'una'iina le tagata ina ia malamalama lelei i lona tala'aga. Ua fa'aofi mai loa i totonu o olaga o tagata Sāmoa le tupu po'o le atina'eina o le lotu fou, le fa'akerisiano. O le fa'aaloalo sa iai Sāmoa o le "fa'apaleina" lea o le faife'au tala'i ona o lona "tofi mai Le Atua" o le ta'ita'i fa'aleagaga o le lafu mamoe, o lona fa'alupega, o le "fa'afeagaiga."

ENGINEER PAUSE 10 SECONDS

ENGINEER TRACK 4

READER 1 Second and third readings, with pauses.
Section 1

ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 1

PAUSE 30 SECONDS

READER 1 Section 1 again

ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 1

PAUSE 30 SECONDS

READER 1 Section 2

ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 2

PAUSE 30 SECONDS

READER 1 Section 2 again

ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 2

PAUSE 30 SECONDS

READER 1 This is the end of the recording.